

# बिहार गजट

## असाधारण अंक बिहार सरकार द्वारा प्रकाशित

27 अग्रहायण 1935 (शO) पटना, बुधवार, 18 दिसम्बर 2013

(सं0 पटना 916)

विधि विभाग

अधिसूचनाएं

18 दिसम्बर 2013

सं० एल0जी0-1-28/2013/लेज:216—बिहार विधान मंडल द्वारा यथापारित निम्नलिखित अधिनियम, जिसपर महामिहम राज्यपाल दिनांक 17 दिसम्बर 2013 को अनुमित दे चुकें है, इसके द्वारा सर्व-साधारण की सूचना के लिये प्रकाशित किया जाता है।

बिहार-राज्यपाल के आदेश से, विनोद कुमार सिन्हा, सरकार के सचिव।

### बिहार विनियोग (संख्या-4) अधिनियम, 2013 [बिहार अधिनियम 22, 2013]

बिहार राज्य की संचित निधि में से कतिपय राशि की निकासी 31 मार्च 2014 को समाप्त होने वाले वर्ष के दौरान सेवाओं के लिए शोधन और विनियोग प्राधिकृत करने के लिए अधिनियम ।

भारत गणराज्य के चौंसठवें वर्ष में बिहार राज्य विधान मंडल द्वारा निम्नलिखित रूप में यह अधिनियमित हो ।-

- 1. संक्षिप्त नाम, विस्तार और प्रारम्भ ।-(1) यह अधिनियम बिहार विनियोग (संख्या-4) अधिनियम, 2013 कहा जा सकेगा ।
  - (2) इसका विस्तार सम्पूर्ण बिहार राज्य में होगा ।
  - (3) यह 01 अप्रील 2013 से प्रवृत्त समझा जायेगा ।
- 2. 2013-14 वर्ष के लिए बिहार राज्य की संचित निधि में से कुल 55,08,22,59,000 (पचपन अरब आठ करोड़ बाईस लाख उनसठ हजार) रूपये की निकासी ।-बिहार राज्य की संचित निधि में से अनुसूची के स्तम्भ-2 में उल्लिखित सेवाओं के संबंध में, 01 अप्रील, 2013 को शुरू होने वाले वर्ष के दौरान भुगतान के सिलिसले में होने वाले विभिन्न व्यय की पूर्ति के लिए, कुल 55,08,22,59,000 (पचपन अरब आठ करोड़ बाईस लाख उनसठ हजार) रूपये जो अनुसूची के स्तम्भ-6 में उल्लिखित राशि से अधिक न होगा, निकाला जा सकेगा ।
- 3. विनियोग-। इस अधिनियम के अधीन बिहार राज्य की संचित निधि में से निकासी के लिए प्राधिकृत राशि, 01 अप्रील, 2013 को शुरू होने वाले वर्ष से संबंधित अनुसूची में उल्लिखित सेवाओं और प्रयोजनों के लिए होगी और उनके संबंध में विनियोजित की जायेगी।

### अनुसूची (धाराएं 2 और 3 देखें)

		(4)	तिए 2 आर 3 दख)	अनधिक राशियां	
मांग / विनियोग संख्या	सेवा से संबंधित मांग या विनियोग	राजस्व पूंजी	बिहार विधान मंडल द्वारा दिए गए अनुदान	राज्य की संचित निधि पर भारित	योग
1	2	3	4	5	6
1	कृषि विभाग	राजस्व	4,00,80,15,000		4,00,80,15,000
1	प्राप ।पनाग	पूंजी			
2	पशु एवं मत्स्य	राजस्व			
2	संसाधन विभाग	पूंजी			हर भारित  5
2	भवन निर्माण विभाग	राजस्व	1,50,69,000		6 4,00,80,15,000 1,50,69,000 2,08,40,00,000 90,45,000 1,000 39,00,000 7,24,67,00,000 2,85,00,00,000 1,46,68,66,000
3	निपन निर्माण पिमाण	पूंजी	2,08,40,00,000	2,08,40,00	2,08,40,00,000
4	मंत्रिमंडल सचिवालय	राजस्व	90,45,000		90,45,000
4	विभाग	पूंजी			
5	राज्यपाल सचिवालय	राजस्व			
3	राज्यपाल सायपालय	पूंजी			
6	निर्वाचन विभाग	राजस्व			
O	ागपायम ।पमाग	पूंजी			
7	निगरानी विभाग	राजस्व			
/	ागगरामा विभाग	पूंजी			
8	कला, संस्कृति एवं युवा विभाग	राजस्व	1,000		1,000
O		पूंजी			
9	सदकारिता तिशाम	राजस्व	39,00,000		39,00,000
9	सहकारिता विभाग	पूंजी			
10	उर्जा विभाग	राजस्व	7,24,67,00,000		7,24,67,00,000
10	उंगा विमान	पूंजी			
	पिछड़ा वर्ग एवं	राजस्व	2,85,00,00,000		2,85,00,00,000
11	अतिपिछड़ा वर्ग कल्याण विभाग	पूंजी			
12	वित्त विभाग	राजस्व	3,86,26,000	1,42,82,40,000	1,46,68,66,000
12	ापरा ।पनाग	पूंजी	14,50,06,75,000		14,50,06,75,000
13	सूद भुगतान	राजस्व			
13	र्शन येनलान	पूंजी			
1 /		राजस्व			
14	ऋण अदायगियां	पूंजी		11,15,33,000	11,15,33,000

				अनधिक राशियां	
मांग / विनियोग संख्या	सेवा से संबंधित मांग या विनियोग	राजस्व पूंजी	बिहार विधान मंडल द्वारा दिए गए अनुदान	राज्य की संचित निधि पर भारित	योग
1	2	3	4	5	6
1.5	Fior	राजस्व	5,00,000		5,00,000
15	पेंशन	पूंजी			
16	पंचायती राज विभाग	राजस्व	50,20,000		50,20,000
10	पद्मायता राज विमाग	पूंजी			
17	वाणिज्य-कर विभाग	राजस्व			6 5,00,000 50,20,000 1,46,33,000 3,53,50,000 2,44,79,99,000 3,00,00,000 2,30,00,000 1,17,50,000 1,17,50,000
1 /	या। भण्य-कर । यमाग	पूंजी			
10	खाद्य एवं उपभोक्ता	राजस्व	5,07,27,000		5,07,27,000
18	संरक्षण विभाग	पूंजी			6 5,00,000 50,20,000 5,07,27,000 1,46,33,000 3,53,50,000 2,44,79,99,000 12,65,19,000 3,00,00,000 2,30,00,000 9,55,00,000 1,17,50,000
10	पर्यावरण एवं वन	राजस्व	1,46,33,000		1,46,33,000
19	विभाग	पूंजी			
• •		राजस्व	3,53,50,000		3,53,50,000
20	स्वास्थ्य विभाग	पूंजी			
21	Q.,_ Q.,	राजस्व	2,44,79,99,000		2,44,79,99,000
21	शिक्षा विभाग	पूंजी			
22	_ &	राजस्व	12,65,19,000		12,65,19,000
22	गृह विभाग	पूंजी	3,00,00,000		3,00,00,000
23	उद्योग विभाग	राजस्व			
23		पूंजी			
2.4	सूचना एवं जनसंपर्क	राजस्व	2,30,00,000		2,30,00,000
24	विभाग	पूंजी			
25	सूचना प्रावैधिकी	राजस्व			
23	विभाग	पूंजी			
26	श्रम संसाधन विभाग	राजस्व	9,55,00,000		9,55,00,000
20	त्रम ससायग विमाग	पूंजी			
27	विधि विभाग	राजस्व	1,17,50,000		1,17,50,000
21	াৰাৰ াৰ্ঘাণ	पूंजी			
		राजस्व		4,00,000	4,00,000
28	उच्च न्यायालय	पूंजी			

				अनधिक राशियां	
मांग / विनियोग संख्या	सेवा से संबंधित मांग या विनियोग	राजस्व पूंजी	बिहार विधान मंडल द्वारा दिए गए अनुदान	राज्य की संचित निधि पर भारित	योग
1	2	3	4	5	6
	खान एवं भूतत्व	राजस्व			
29	विभाग	पूंजी			
20	अल्पसंख्यक कल्याण	राजस्व	2,41,22,000		2,41,22,000
30	विभाग	पूंजी			
31	संसदीय कार्य विभाग	राजस्व	4,00,000		4,00,000
31	તત્તવાય ઝાવ ાવનાન	पूंजी			
32	विधान मंडल	राजस्व	3,90,17,000	70,00,000	4,60,17,000
32	ापयाग मञ्जा	पूंजी			
33	सामान्य प्रशासन	राजस्व			
33	विभाग	पूंजी			
34	बिहार लोक सेवा	राजस्व		51,90,000	51,90,000
34	आयोग	पूंजी			
35	योजना एवं विकास	राजस्व	14,13,31,000		14,13,31,000
33	विभाग	पूंजी	2,72,00,00,000		2,72,00,00,000
36	लोक स्वास्थ्य अभियंत्रण विभाग	राजस्व			
30		पूंजी	1,44,39,00,000		1,44,39,00,000
37	ग्रामीण कार्य विभाग	राजस्व	2,00,000		2,00,000
37		पूंजी			
38	निबंधन, उत्पाद एवं	राजस्व	4,50,80,000		4,50,80,000
36	मद्य निषेध विभाग	पूंजी			
20		राजस्व	5,77,11,01,000		5,77,11,01,000
39	आपदा प्रबंधन विभाग	पूंजी			
40	राजस्व एवं भूमि	राजस्व	49,67,000		49,67,000
40	सुधार विभाग पूंजी				
41	पथ निर्माण विभाग	राजस्व	5,00,00,00,000		5,00,00,00,000
41	प्यागमान विमान	पूंजी			
42	ग्रामीण विकास विभाग	राजस्व	1,37,80,01,000		1,37,80,01,000
42	त्राचा । । । । । । । । । । । । । । । । । ।	पूंजी	54,00,000		54,00,000
		राजस्व	2,47,17,000		2,47,17,000
43	विज्ञान एवं प्रावैधिकी विभाग	पूंजी			

				अनधिक राशियां	
मांग / विनियोग संख्या	सेवा से संबंधित मांग या विनियोग	राजस्व पूंजी	बिहार विधान मंडल द्वारा दिए गए अनुदान	राज्य की संचित निधि पर भारित	योग
1	2	3	4	5	6
	अनुसूचित जाति एवं	राजस्व	39,81,80,000		39,81,80,000
44	अनुसूचित जनजाति कल्याण विभाग	पूंजी			
4.5		राजस्व	22,59,000		22,59,000
45	गन्ना उद्योग विभाग	पूंजी	6,97,90,000		6 39,81,80,000 22,59,000 6,97,90,000 1,04,76,00,000 17,00,00,000 1,62,45,02,000 33,94,69,61,000 21,13,52,98,000
46	पर्यटन विभाग	राजस्व			
40	पपटन ।पमान	पूंजी			
47	परिवहन विभाग	राजस्व	2,23,00,000		2,23,00,000
47		पूंजी			
48	नगर विकास एवं आवास विभाग	राजस्व	1,04,76,00,000		1,04,76,00,000
46		पूंजी			
49	जल संसाधन विभाग	राजस्व			
49	जल संसाधन विभाग	पूंजी	17,00,00,000		17,00,00,000
50	लघु जल संसाधन	राजस्व			
30	विभाग	पूंजी			
51	समाज कल्याण विभाग	राजस्व	1,62,45,02,000		1,62,45,02,000
31	रामाण करवाच ।प्रचाप	पूंजी			
योग राजस्व			32,50,61,31,000	1,44,08,30,000	33,94,69,61,000
योग पूंजी			21,02,37,65,000	11,15,33,000	21,13,52,98,000
महायोग			53,52,98,96,000	1,55,23,63,000	55,08,22,59,000

बिहार—राज्यपाल के आदेश से, विनोद कुमार सिन्हा, सरकार के सचिव।

#### 18 दिसम्बर 2013

सं0 एल0जी0—1—28 / 2013 / 217 / लेजः । — बिहार विधान मंडल द्वारा यथापारित और महामिहम राज्यपाल द्वारा दिनांक 17 दिसम्बर 2013 को अनुमत बिहार विनियोग (संख्या—4) अधिनियम, 2013 (बिहार अधिनियम 22, 2013) का निम्निलेखित अंग्रेजी अनुवाद बिहार—राज्यपाल के प्राधिकार से इसके द्वारा प्रकाशित किया जाता है, जिसे भारतीय संविधान के अनुच्छेद 348 के खंड(3) के अधीन उक्त अधिनियम का अंग्रेजी भाषा में प्राधिकृत पाठ समझा जायेगा । बिहार—राज्यपाल के आदेश से,

विनोद कुमार सिन्हा, सरकार के सचिव।

The 18th December 2013

# THE BIHAR APPROPRIATION (NO. 4) ACT, 2013 [Bihar Act 22, 2013]

AN

#### **ACT**

TO AUTHORISE PAYMENT AND APPROPRIATION OF CERTAIN AMOUNT FROM AND OUT OF THE CONSOLIDATED FUND OF THE STATE OF BIHAR FOR THE SERVICES DURING THE YEAR ENDING THE THIRTY FIRST DAY OF MARCH, 2014.

Be it enacted by the Legislature of the State of Bihar in the sixty fourth year of Republic of India as follows:-

- 1. Short title, extent and commencement .- (1)This Act may be called the Bihar Appropriation (No.-4) Act,2013.
  - (2). It shall extend to whole state of Bihar.
  - (3). It shall deem to have commenced from 1st April 2013.
- 2. Withdrawal of Rs.- 55,08,22,59,000 (Rs. Fifty Five Arab Eight Crore Twenty Two Lac Fifty Nine Thousand) out of the Consolidated Fund of the State of Bihar for the year 2013-14.-Total 55,08,22,59,000(Rs. Fifty five arab eight crore twenty two lac fifty nine thousand), which will not be more than the amount mentioned in column 6 of the schedule from The Consolidated Fund of The State of Bihar to meet the different expenses to be incurred related to the payment during the commencing year from 01 April, 2013 in relation to the services mentioned in column 2 of The Schedule.
- 3. *Appropriation*.- The amount authorized for withdrawal from and from the Consolidated Fund of the State of Bihar under this Act will be for the purposes and services

in the concerned Schedule related to the year commencing from first day of April,2013 and will be appropriated in respect of them.

### SCHEDULE (See Section 2 and 3)

		,	e Section 2 and 3) Sums	not exceeding (In Rupe	ees)
Grant/ Appropriation Number	Services and purposes to which the appropriation relates	Revenue Capital	Grant made by the Bihar Legislative Assembly	Charged on the Consolidated Fund of the State	Total
1	2	3	4	5	6
1	Agriculture	Revenue	4,00,80,15,000		4,00,80,15,000
1	Department	Capital			
2	Animal and Fisheries	Revenue			
2	Resource Department	Capital			
3	Building Construction	Revenue	1,50,69,000		1,50,69,000
3	Department	Capital	2,08,40,00,000		2,08,40,00,000
4	Cabinet Secretariat	Revenue	90,45,000		90,45,000
4	Department	Capital			
5	Secretariat of	Revenue			
3	the Governor	Capital			
6	Election Department	Revenue			
0		Capital			
7	Vigilance Department	Revenue			
,		Capital			
8	Art, Culture and Youth Department	Revenue	1,000		1,000
O		Capital			
9	Co-operative Department	Revenue	39,00,000		39,00,000
9		Capital			
10	Energy	Revenue	7,24,67,00,000		7,24,67,00,000
10	Department	Capital			
11	BC and MBC Welfare	Revenue	2,85,00,00,000		2,85,00,00,000
11	Department	Capital			
12	Finance	Revenue	3,86,26,000	1,42,82,40,000	1,46,68,66,000
12	Department	Capital	14,50,06,75,000		14,50,06,75,000
13	Interest	Revenue			
13	Payment	Capital			
14	Repayment of	Revenue			
14	Loans	Capital		11,15,33,000	11,15,33,000
15	Ponsion	Revenue	5,00,000		5,00,000
15	Pension	Capital			

	Services and purposes to which the appropriation relates		Sums not exceeding (In Rupees)			
Grant/ Appropriation Number		Revenue Capital	Grant made by the Bihar Legislative Assembly	Charged on the Consolidated Fund of the State	Total	
1	2	3	4	5	6	
1.6	Panchayati Raj	Revenue	50,20,000		50,20,000	
16	Department	Capital				
17	Commercial	Revenue				
17	Tax Department	Capital				
	Food and	Revenue	5,07,27,000		5,07,27,000	
18	Consumer Protection Department	Capital				
10	Environment	Revenue	1,46,33,000		1,46,33,000	
19	and Forest Department	Capital				
	1111	Revenue	3,53,50,000		3,53,50,000	
20	Health Department	Capital				
	Edwartian	Revenue	2,44,79,99,000		2,44,79,99,000	
21	Education Department	Capital				
22	Home Department	Revenue	12,65,19,000		12,65,19,000	
22		Capital	3,00,00,000		3,00,00,000	
22	Industries Department	Revenue				
23		Capital				
	Information and Public Relation Department	Revenue	2,30,00,000		2,30,00,000	
24		Capital				
25	Information Technology Department	Revenue				
25		Capital				
26	Labour	Revenue	9,55,00,000		9,55,00,000	
26	Resource Department	Capital				
27	Law	Revenue	1,17,50,000		1,17,50,000	
27	Department	Capital				
20	High Court of	Revenue		4,00,000	4,00,000	
28	Bihar	Capital				
	Mines and	Revenue				
29	Geology Department	Capital				
30	Minorities Welfare	Revenue	2,41,22,000		2,41,22,000	
	Department	Capital				
31	Parliamentary Affairs	Revenue	4,00,000		4,00,000	
<i>J</i> 1	Department	Capital				
32	Legislature	Revenue Capital	3,90,17,000	70,00,000	4,60,17,000	

		Sums not exceeding (In Rupees)				
Grant/ Appropriation Number	Services and purposes to which the appropriation relates	Revenue Capital	Grant made by the Bihar Legislative Assembly	Charged on the Consolidated Fund of the State	Total	
1	2	3	4	5	6	
33	General	Revenue				
33	Administration Department	Capital				
34	Bihar Public	Revenue		51,90,000	51,90,000	
34	Service Commission	Capital				
25	Planning and	Revenue	14,13,31,000		14,13,31,000	
35	Development Department	Capital	2,72,00,00,000		2,72,00,00,000	
26	Public Health	Revenue				
36	Engineering Department	Capital	1,44,39,00,000		1,44,39,00,000	
27	Rural Works	Revenue	2,00,000		2,00,000	
37	Department	Capital				
	Registration,Ex cise and	Revenue	4,50,80,000		4,50,80,000	
38	Prohibition Department	Capital				
	Disaster Management Department	Revenue	5,77,11,01,000		5,77,11,01,000	
39		Capital				
Revenue and Land Reforms	Revenue and Land Reforms	Revenue	49,67,000		49,67,000	
	Department	Capital				
41	Road Construction Department	Revenue	5,00,00,00,000		5,00,00,00,000	
		Capital				
42	Rural Development	Revenue	1,37,80,01,000		1,37,80,01,000	
	Department	Capital	54,00,000		54,00,000	
	Science and	Revenue	2,47,17,000		2,47,17,000	
43	Technology Department	Capital				
	SC & ST	Revenue	39,81,80,000		39,81,80,000	
44	Welfare Department	Capital				
	Sugar	Revenue	22,59,000		22,59,000	
45	Industries Department	Capital	6,97,90,000		6,97,90,000	
4.6	Tourism	Revenue				
46	Department	Capital				
477	Transport	Revenue	2,23,00,000		2,23,00,000	
47	Department	Capital				
	Urban	Revenue	1,04,76,00,000		1,04,76,00,000	
48	Development and Housing Department	Capital	, , ,			

			Sums not exceeding (In Rupees)				
Grant/ Appropriation Number	Services and purposes to which the appropriation relates	Revenue Capital	Grant made by the Bihar Legislative Assembly	Charged on the Consolidated Fund of the State	Total		
1	2	3	4	5	6		
40	Water	Revenue					
49	Resources Department	Capital	17,00,00,000		17,00,00,000		
50	Minor Water Resource Department	Revenue					
30		Capital					
51	Social Welfare Department	Revenue	1,62,45,02,000		1,62,45,02,000		
31		Capital					
	Total Revenue			1,44,08,30,000	33,94,69,61,000		
Total Capital			21,02,37,65,000	11,15,33,000	21,13,52,98,000		
Grand Total			53,52,98,96,000	1,55,23,63,000	55,08,22,59,000		

बिहार-राज्यपाल के आदेश से, विनोद कुमार सिन्हा, सरकार के सचिव।

अधीक्षक, सचिवालय मुद्रणालय, बिहार, पटना द्वारा प्रकाशित एवं मुद्रित। बिहार गजट (असाधारण) 916-571+400-डी0टी0पी0। Website: http://egazette.bih.nic.in